



# Кодекс за бизнес етика на MetLife

**Нашето ръководство  
3****Нашето наследство  
4****Нашите принципи за успех  
5****Признаване на кодекса  
6**Вашите отговорности  
**7**Вашите отговорности като ръководител  
**8**Вземане на етични решения  
**9****Грижа за нашите служители  
10**Приветстваме разнообразието, справедливостта и приобщаването  
**11**Уважение към другите  
**12**Насърчаване на безопасно и сигурно работно място  
**13**Подаване на сигнал  
**14**Какво се случва, когато подам сигнал?  
**15**Нулева толерантност към репресивните действия  
**16****Запазване на нашия начин на работа  
17**Избягване на конфликти на интереси  
**18**Отговорна комуникация  
**19**Етично предлагане на нашите продукти и услуги  
**20**Предотвратяване на подкупите и корупцията  
**21**Спазваме санкциите  
**22**Предотвратяване на изпирането на пари  
**22**Спазваме правилата за връзки с правителството  
**23**Лоялна конкуренция  
**24**Не търкувайте, ако имате достъп до съществена необявена публично информация  
**25****Защита на нашата собственост  
26**Използваме отговорно данните  
**27**Защита на личната информация  
**28**Опазване на нашата собственост  
**29**Поддържане на точна документация  
**30****Оперативна устойчивост  
32**Създаваме положително въздействие  
**33**Защитаваме околната среда  
**33**В полза на нашите общности  
**33****Речник на термините  
35**



## Нашето ръководство

В основата на всичко, което правим, лежи нашата цел: **Винаги заедно с вас, изграждаме едно по-достойно бъдеще.** Нашата цел ни насочва при осигуряване на финансова защита и подкрепа на нашите клиенти по време на най-дестабилизиращите моменти в живота.

Кодексът за бизнес етика на MetLife ни помага да се придържаме към нашата цел в ежедневната си работа с всеки клиент. Той ни помага да се ориентираме в непрекъснато променящата се среда и да спазваме високите професионални стандарти.

Всеки от нас е посланик на MetLife и всеки носи отговорност за репутацията на компанията. Моля, прочетете, разберете и спазвайте всички аспекти от нашия Кодекс и се чувствайте свободни да подадете сигнал, ако забележите нещо, което противоречи на нашите ценности и стандарти.

MetLife се е променила много през годините; въпреки това качеството на нашите хора и тяхната ангажираност с нашата цел остават постоянна величина. Благодарим ви, че допринасяте за надграждането на това наследство.

Мишел Халаф  
Президент и главен изпълнителен директор  
MetLife





## Нашето наследство

В продължение на повече от 150 години MetLife помага на поколения хора да изградят по-уверено бъдеще. Независимо дали MetLife е нещо ново за вас, или познавате богатото ни наследство, ние сме горди да споделим с вас върху какви основи е изградена компанията MetLife.



1900-те – Медицинска сестра на посещение по домовете.

Metropolitan Life Insurance Company (MetLife или Компанията) отваря врати в Ню Йорк Сити на 24 март 1868 г. – това е времето преди изобретяването на телефона, преди електрическите крушки да навлязат масово в живота на хората и преди създаването на първия автомобил с бензинов двигател. Нашият първи офис се е състоял само от две помещения, напълно достатъчно за служителите по онова време – общо шест.

Първоначално MetLife се е фокусирала върху животозастраховането. През 1871 г. MetLife започнала да предлага на притежателите на полици информация за здравето и хигиената, традиция, която продължава и до днес. През 1879 г. сме били първата застрахователна компания в Америка, която е предлагала индустриални застраховки. Индустриалната застраховка е осигурявала финансова подкрепа в случай на смърт на заетото лице. Този тип застраховка се получавала лесно и била на приемлива цена. За разлика от други застрахователни полици този тип застраховки са били пуснати в ограничен брой, а премиите се събирали веднъж седмично или месечно от дома на притежателя на полицата. През 1880 г. MetLife вече е издавала по 700 нови индустриални застрахователни полици на ден. И за да се осигури личен контакт и отношение, нашите агенти са посещавали всеки притежател на полица по едно и също време всяка седмица.



През 1909 г. MetLife е започнала много активно да популяризира социалната роля на застраховането, като е предприела осъществяването на необичайна и мащабна цел: да осигурява подкрепа на лица в неравностойно положение. Най-забележителният проект, реализиран по тази програма, е била услугата „Сестрински грижи у дома“ на Metropolitan Life Insurance Company, която се е предлагала в периода 1909 – 1953 г. Медицинските сестри са разпространявали важна информация за доброто здраве и чистотата, което неминуемо е довело до подобряване на благосъстоянието на хората в затруднение и до спад в нивата на смъртност от заразни заболявания като туберкулозата.

MetLife е изиграла важна роля и по време на няколко исторически значими събития, включително земетресението и пожарът в Сан Франциско през 1906 г., потъването на Титаник през 1912 г. и влизането на Америка в Първата световна война през 1917 г. MetLife е била първата застрахователна компания, която е изплащала обезщетенията възможно най-бързо, като е оказвала и хуманитарна помощ.

И до днес MetLife продължава да развива бизнеса си честно и прозрачно, като винаги поставя клиентите на първо място и уважава наследството си. Придобиването на Alico през 2010 г. увеличи значително глобалния отпечатък на MetLife. Днес работим в над 44 държави по целия свят и имаме повече от 48 000 служители. Помагаме на семейства, компании, общности не само да оцеляват, но и да процъфтяват. Нека погледнем с гордост назад към всичко, което сме изградили заедно, и напред към всичко, което ни престои да постигнем.

1906 г. – Притежатели на полици на MetLife след земетресението в Сан Франциско.



## Нашите принципи за успех

Кодексът за бизнес етика на MetLife е основата за нашите принципи за успех и представлява нашите най-дълбоки убеждения относно правенето на бизнес. Нашите принципи за успех определят поведението на служителите на MetLife, насочват нашите действия и ни помагат да постигнем целта си.



### Научете повече

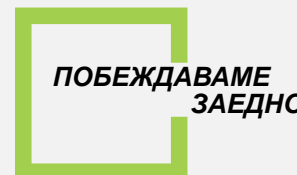
- [Принципи за успех](#)
- [Нашата цел](#)

## Принципи за успех на MetLife



Стимулираме промяната и иновациите

- **Възползвайте се от възможността**  
Стимулираме отговорния растеж и идентифицираме областите за непрекъснато усъвършенстване
- **Експериментирайте с увереност**  
Смело се учим и тестваме нови идеи, без да се страхуваме от провал
- **Действайте с чувство за неотложност**  
Демонстрираме бързина за действия с пъргавина и решителност



Сътрудничим си и си помагаме, за да успеем

- **Търсете различни гледни точки**  
Предлагаме идеи и отзиви за разширяване на мисленето и вземане на информирани решения
- **Приобщаване на лидер**  
Поддържаме среда, в която всеки получава признание, гласът му се чува и може да изкаже мнение
- **Създайте съгласуваност**  
Партнираме си с други в цялата организация с откровеност и прозрачност



Насочени сме към клиентите си

- **Поемете отговорност**  
Проявяваме отговорност и работим в търсенето на правилните резултати
- **Позволете решения**  
Предвиждаме и преодоляваме препятствията, като управляваме риска
- **Постигнете най-същественото**  
Имаме правилни приоритети и изпълняваме ангажиментите си





# Признаване на Кодекса

---

В този раздел:

Вашите отговорности

Вземане на етични решения

Вашите отговорности  
като ръководител

## Вашите отговорности

Наследството на MetLife намира приемственост у служителите. В основата на нашите задължения в MetLife стои грижата за хората. Положили сме много усилия, за да създадем култура, в която всеки служител поема отговорност за действията си и приема работата си присърце. Всички ние допринасяме за успехите на MetLife. Като служители на MetLife вашето поведение и решения влияят на MetLife. Винаги съобразявайте действията си с нашите принципи за успех.

Нашият Кодекс за бизнес етика (Кодекс), заедно с политиките на компанията, ви дава информацията, която ви е нужна, за да вършите работата си етично и в съответствие със стандартите на MetLife, приложимите закони и нормативната уредба. Вие сте отговорни да разберете как тези правила влияят при изпълнението на задълженията ви и вземането на решения.

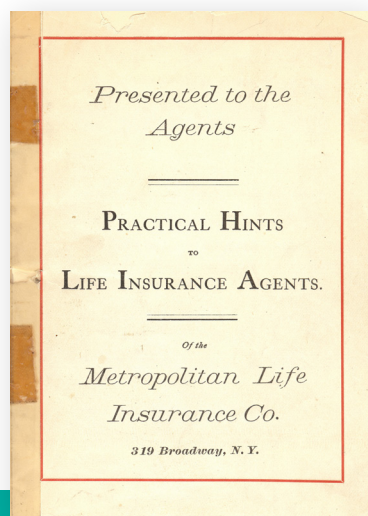
- Отделете време да прочетете нашия Кодекс и често правете справки в него, за да разберете очакванията на MetLife.
- Поемайте лична отговорност за действията си и обърнете внимание, че поведението ви е от значение за културата и репутацията на работното място в MetLife.
- Подпомагайте сътрудничеството и комуникацията между различните групи в компанията.
- Предотвратявайте злоупотребите и подавайте сигнали, ако забележите подозрителни неправомерни действия.
- Незабавно подавайте сигнал за притесненията си и, ако е необходимо, оказвайте съдействие в разследването.
- Заявете, че сте ангажирани и спазвате изискванията на нашия Кодекс по време на годишната му атестация.
- Участвайте в задължителните периодични обучения, за да се информирате какви са актуалните очаквания към вас.

Кодексът на MetLife важи за всички служители на MetLife, включително и за представителите на главното ръководство. Програмата за управление на представянето на MetLife насърчава поведение според изискванията на Кодекса. Нарушаването на Кодекса и политиките или на всички приложими закони и нормативната уредба може да доведе до предприемане на дисциплинарни действия, включително и до прекратяване на трудовите взаимоотношения с MetLife.

Очакваме всички, които работят с MetLife, независимо дали като служители или като работници, които не са на трудов договор, продавачи или други, трети страни, да действат по начин, който е в съответствие с нашите ценности, и да се придържат към нашите стандарти, описани тук и в нашия Кодекс за бизнес етика за доставчици.

### Научете повече

- [Глобални политики](#)
- [Глобална етика](#)
- [Кодекс за бизнес етика за доставчици](#)



1870 г. – Публикация, разпространена сред агенти, в която са описани техните задължения и отговорности.



1914 г. – Обучение на място.





## Вашите отговорности като ръководител

Като ръководител в MetLife начинът, по който вземате решения, справяте се с проблеми и противоречиви мнения или с деликатни въпроси, определят нивото на доверие на вашите служители. Вие оказвате влияние и поведението и взаимоотношенията ви с вашите служители са важни. Решенията, които вземате, влияят на представянето на служителите и тяхната удовлетвореност. Важно е да давате добър пример, като се придържате към нашия Кодекс и цели и осигурявате възможност на служителите си да правят същото.

Като мениджър вие непрекъснато сте център на внимание; служителите наблюдават поведението ви и ви подражават. Стремете се да задавате подходящ етичен тон и да бъдете последователни в действията си.

- Бъдете пример за подражание, като демонстрирате стандартите на нашия Кодекс, споделяте принципите и насърчавате служителите да правят същото.
- Поддържайте работна атмосфера, в която служителите ви се чувстват сигурни и подкрепяни, когато подават сигнали и се обръщат към вас с въпроси и притеснения.
- Никога не предприемайте преки или косвени ответни действия срещу когото и да било за това, че е споделил своите притеснения добросъвестно или съдейства при разследване. Обърнете внимание на останалите, че очакват същото и от тях.



### Съвет за ръководителя!

Вие носите отговорност за насърчаването на приобщаваща и разнообразна работна среда, която привлича и задържа най-добрите служители и насърчава вашия екип да си сътрудничи и експериментира с увереност. Ето няколко примера за това как можете да направите това:

- Култивирайте среда, в която всеки чувства, че принадлежи, и приносът му се оценява.
- Търсете различни перспективи на срещите на екипа, така че служителите да споделят различни гледни точки.
- Създавайте възможности за членовете на вашия екип да работят с други хора в компанията с откровеност и прозрачност.
- Напомняйте на служителите колко е важно да се отнасят с уважение един към друг.





## Вземане на етични решения

В MetLife се стремим да постъпваме правилно по отношение на нашите служители, клиенти и акционери. Всички ние сме длъжни да вземаме етични решения всеки ден, но „предприемането на правилни действия“ може невинаги да е напълно ясно. Разминаването на приоритети или натискът от бизнеса може да ви поставят в позиция да се съмнявате в преценката си.

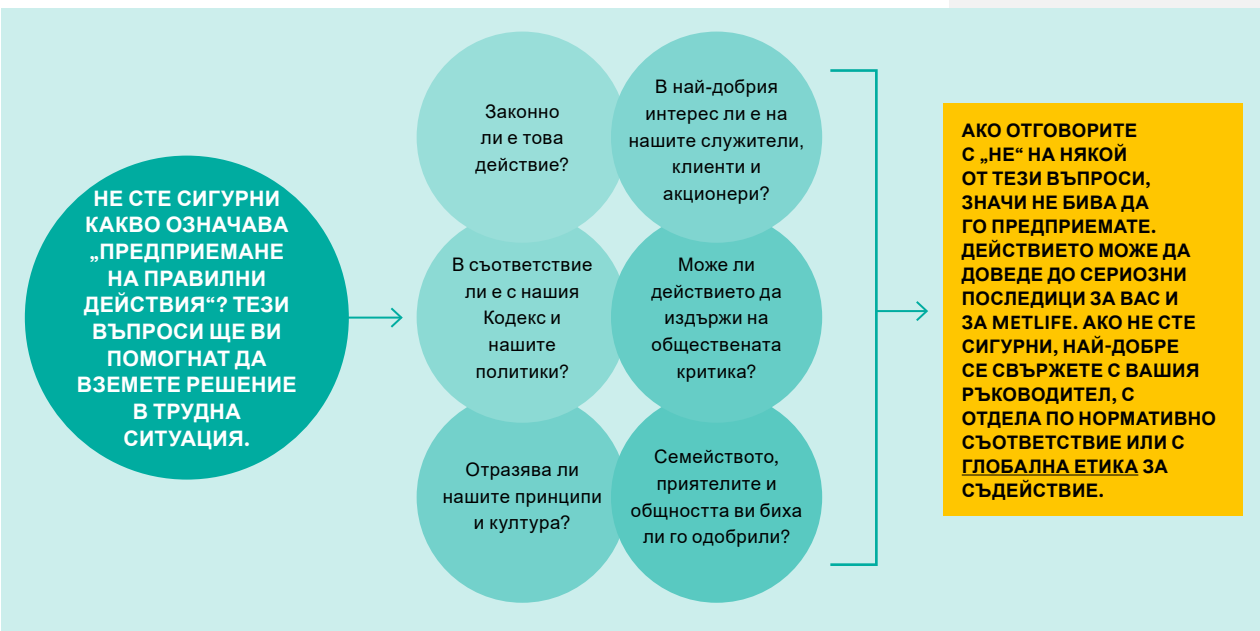
Не сте сами. Кодексът и принципите за успех в MetLife ви помагат да вземате етични решения.

Въпреки че Кодексът не съдържа отговори за всяка ситуация, той може да ви помогне да вземете решение, като се придържате към нашите принципи и защитавате служителите, клиентите, акционерите и репутацията ни. Използвайте наличните ресурси, вярвайте на преценката си и търсете съдействие, ако имате нужда от насоки.

Като служител вие имате право на ваша лична етика, но бизнес етиката на MetLife трябва да определя вашите решения и поведение, свързани с бизнеса.

Личната етика включва ВАШИТЕ лични ценности, убеждения и преценки.

Бизнес етиката обхваща ценностите и стандартите на MetLife, които всички служители трябва да спазват.



### В случай на съмнение... ?

Мога ли да използвам акаунта си в MetLife Webex, за да организирам виртуално събиране за семейството си?

Въпреки че това може да изглежда безобидно, използването на приложения на MetLife за лична употреба може да има непредвидени последици или да носи непредвидени рискове. Приложенията на MetLife трябва да се използват само служебно по предназначение, освен ако нямате разрешение от висшето ръководство.

# Грижа за нашите служители

---

## В този раздел:

Приветстваме разнообразието,  
справедливостта и приобщаването

Уважение към другите

Насърчаване на безопасно  
и сигурно работно място

Подаване на сигнал

Какво се случва, когато  
подам сигнал?

Нулева толерантност към  
репресивните действия





## Приветстваме разнообразието, справедливостта и приобщаването



В MetLife имаме дългогодишен ангажимент за разнообразие, справедливост и приобщаване (РСП), което ни позволява да създаваме възможности за служители, да отговаряме на нуждите и очакванията на клиентите, да носим възвращаемост на акционерите и да оказваме положително въздействие върху обществото. РСП е съществен компонент на нашите принципи за успех, които ни карат да насърчаваме приобщаването, да търсим различни гледни точки и да създаваме съгласуваност. За да спечелим заедно, трябва да си сътрудничим и да си помагаме взаимно, за да успеем.

Ние се ангажираме да култивираме целенасочена и приобщаваща култура на работното място, където служителите са стимулирани да внасят разнообразие и да се чувстват уважавани, признати, ценени и мотивирани всеки ден. Тази култура ни насърчава да се вслушваме и да откликваме на идеите и нуждите на другия и да предоставяме подкрепа, за да си помагаме и да постигаме успех. Нашата откритост и кураж да

Разнообразието означава използване и развитие на уникалните способности и гледни точки на нашите служители, но ние знаем, че представителството не е достатъчно; трябва да гарантираме, че нашите служители изпитват справедливост, всеки получава необходимата подкрепа и равен достъп до възможности на работното място.

приемаме различни гледни точки и да приветстваме промяната допринася за създаването на разнообразна работна среда, в която цари дух на сътрудничество. **Задължение на всеки служител е да цени нашите различия и да възпитава нашата култура на уважение.**

В MetLife ние се фокусираме върху привличането, развитието и задържането на служители с различни умения, таланти, произход и опит и предоставяме еднакви възможности за заетост и израстване за всички лица, работещи или търсещи работа. Усилията ни намират израз в политиките, програмите и практиките, които прилагаме за изграждане на работна сила, която работи за всички.

1877 г. – Кари Фостър, първата ни жена служител.



### Научете повече

- Глобално разнообразие и приобщаване
- Равни възможности за работа и политика срещу тормоза (само за САЩ)



## Уважение към другите

Демонстрираме ангажираност към приобщаване и сътрудничество, като действаме професионално и се отнасяме един към друг с уважение. Като служители на MetLife целта ни е винаги да се държим по начин, който подкрепя и насърчава безопасната работна среда, в която няма прояви на малтретиране, тормоз или дискриминация. Ако изпитате или станете свидетели на поведение, което не съответства на принципите на MetLife, или ако смятате добросъвестно, че е в противовес с политиките на MetLife, ваше задължение е да подадете сигнал и да съобщите за него.

### Нашият ангажимент към правата на човека

Ангажиментът на MetLife да стимулира култура на уважение не се ограничава до нашите политики, забраняващи дискриминацията и тормоза на работното място. Като участник, поставил подписа си под Глобалния договор на ООН, MetLife също така насърчава зачитането на правата на човека в световен мащаб, както на работното място, така и в общността, като дава приоритет на спазването на политиките и разпоредбите, предназначени да предотвратят всякакви злоупотреби с човешки права, като трафик на хора или робство, принудителен труд и детски труд; осигурява безопасни и здравословни условия на труд и подкрепя програми и инициативи, които защитават икономическия поминък на местните общности.

Политиката на MetLife е да спазва всички приложими трудови закони и ние се ангажираме да осигурим разнообразна и приобщаваща работна среда, без всякакви форми на незаконен тормоз и дискриминация. Оценяваме индивидуалните различия и не толерираме никакви видове тормоз или дискриминация на основа раса, цвят на кожата, религия, пол, сексуална ориентация, полова идентичност и изразяване, възраст, инвалидност, националност, семейно положение или домашен/граждански статус, генетична информация, гражданство, военна служба или статут на ветеран или каквито и да било други характеристики, защитени от закона.

Тормозът може да е тип незаконна дискриминация, ако е базиран на неприкосновени лични характеристики, но тормозът може да представлява също и нежелани, обидни или унизителни коментари или поведение, включително всяка форма на малтретиране или заплаха. Всеки вид тормоз се базира на разумното приемане на действията ви от останалите, независимо от намеренията ви. Всички форми на тормоз представляват нарушение на нашия Кодекс и на приложимите политики на MetLife и могат да представляват нарушение на закона. Действия или думи, които тормозят или унижават другите, са строго забранени и няма да бъдат толерирани. Ако ви е известен случай с подобно поведение, незабавно съобщете за него.



### Научете повече

- [Глобална декларация за работното място](#)
- [Декларация за правата на човека](#)

Всеки от нас има задължението да се грижи средата на работното място да е приветлива и свободна от тормоз. Тормозът може да се проявява в различни форми и може да включва, без да е ограничен до:

- Нежелани, обидни или унизителни коментари относно нечий лични характеристики.
- вулгарни или унизителни забележки относно нечий външен вид;
- нежелани сексуални намеци или непрекъснати покани за срещи;
- снимки, съобщения или шеги, които са унизителни или биха могли да бъдат счестени за обидни според личната характеристика;
- нежелан физически контакт.







## Насърчаване на безопасно и сигурно работно място

MetLife се ангажира да гарантира безопасността и благосъстоянието на всички свои служители на работното място. Като такива, заплахите или заплахителното поведение, преследването, тормозът или актовете на насилие, включително всякакви такива действия, извършени онлайн, срещу служители, посетители, клиенти или други лица в собствеността на MetLife или докато участват или са свързани с бизнес и дейности на компанията, или на работното място, няма да бъдат толерирани. Ако ви е известен случай с подобно поведение, незабавно съобщете за него. Притежаването на оръжия от всякакъв вид, включително огнестрелни оръжия, докато сте на работното място, включително в зоните за паркиране, или докато сте ангажирани по друг начин с фирмени дейности, е строго забранено в пълната степен, предвидена от закона.

MetLife ще отстрани от работното място всяко лице, което проявява изброените по-горе видове поведение. Нарушенията на тази политика ще доведат до предприемане на дисциплинарни действия, включително до прекратяване на трудовите взаимоотношения с MetLife.

MetLife незабавно и по подходящ начин ще разследва проявите на насилие, заплахите за насилие или друго лошо поведение, споменато по-горе в съответствие с действащите политики и закони. Всички подадени сигнали за инциденти ще бъдат разглеждани най-поверително, доколкото е възможно или приложимо. MetLife си запазва правото да сезира компетентните органи за подобни ситуации и/или да уведомява съответните служби, които предлагат медицинска, психологическа или друга професионална помощ.



### Научете повече

- [Политика за безопасно и сигурно работно място \(само за САЩ\)](#)



- В случай на извънредна ситуация, при която съществува непосредствена заплаха, се обадете на местния правоприлагащ орган и уведомете охраната на сградата (ако има такава на обекта).
- В случаи, които не представляват извънредни ситуации, когато могат да възникнат опасения относно агресивно, сплашващо, потенциално насилствено или заплахително поведение или други обезпокоителни ситуации, се свържете с местния или регионален орган за човешки ресурси или отношения със служителите или докладвайте ситуацията чрез инструмента за подаване на сигнал.





## Подаване на сигнал

Нужна е смелост да вземете решение да споделите притесненията си. Придържайте се към нашия Кодекс и принципи, за да държите себе си и останалите отговорни за сигнализиране на проблеми и на притеснения. Не е нужно да разполагате с всички подробности или да сте убедени, че нещо не е наред, за да изразите притеснение или да съобщите за нарушение на нашия Кодекс, нашите политики или законите и нормативните разпоредби.



Осъзнайте колко е важно да подадете сигнал!

- Като подадете сигнал, вие давате на MetLife възможността да разгледа проблема и да въведе подобрения.
- Ако подходящите хора не знаят, че нещо не е наред, те не могат да предприемат коригиращи действия.
- Ако не се подават сигнали за проблемите и съмненията, доверието в MetLife може да пострада, а това ще накърни репутацията и почтеността ни.

Трябва да подавате сигнал като използвате най-удобния за вас канал. Вашият ръководител е идеалният човек, към когото да се обърнете, и може да е в най-добрата позиция да разбере загрижеността ви и да предприеме подходящи действия. Ако не се чувствате комфортно да изразите съмненията си пред вашия ръководител или пред ръководител от друго управленско ниво, може да използвате някои от следните ресурси:

- [Инструмент за подаване на сигнал](#)
- [Корпоративно специално разследващо звено](#)
- Или се свържете с местен или регионален отдел:
  - Законово съответствие
  - Помощна линия или лице, на което да подадете сигнал
  - Отдел по човешки ресурси или връзки със служителите

Всички сигнали се приемат сериозно и се разследват и пренасочват по целесъобразност. Възможно е невинаги да получавате информация за развързката по вашия сигнал. От съображения за поверителност информацията ще се споделя само на принципа „необходимост да се знае“, а понякога това означава само с хората, които са пряко свързани с намирането на решение. Всички служители на MetLife са длъжни да сътрудничат по време на разследванията.

Можете да съобщите притеснението си анонимно до степента, разрешена от закона, като използвате Линията за помощ по етика и при измами - онлайн или по телефона. Линията за помощ по етика и при измами се управлява от трета страна и лица, които подават сигнал, няма да бъдат проследявани.



### Съвет за ръководителя!

Какво да направите, след като служителят ви изрази притеснение директно пред вас:

- Да се уверите, че е подаден сигнал за притеснението или вие сами да го направите чрез наличните канали.
- Да спазвате максимално висока степен на поверителност.
- Да се въздържате от провеждане на собствено разследване.
- Да останете на разположение на разследващите и на всички ангажирани в разследването служители.
- Въздържайте се да правите предположения за изхода от разследването.
- Осъществете достъп до необходимите ресурси, ако имате нужда от повече информация и насоки.



### Научете повече

- [Инструмент за подаване на сигнал](#)



Speak Up



## Какво се случва, когато подам сигнал?

Подадените сигнали обикновено се разглеждат в рамките на 24 – 48 часа след получаване.

Вашият въпрос, проблем или съмнение ще бъдат насочени към съответната група(и) според естеството на ситуацията.

Когато е възможно, ще получите информация за хода на разследването и за предприетите действия.

Въпреки това от съображения за поверителност е възможно да не получите допълнителна информация за изхода от разследването.



Може да повдигнете въпрос, да сигнализирате за проблем или да споделите притеснение пред всеки от членовете на ръководството или чрез някой от каналите на [Инструмента за подаване на сигнал](#).

Сигналите се разглеждат възможно най-поверително. Можете да изберете да повдигнете съмнения анонимно до степеня, разрешена от закона.

Възможно е разследващият да се свърже с вас, за да събере повече информация във връзка с подадения от вас сигнал.

Пълното разследване може да отнеме между една седмица и няколко месеца.

**МЕТЛИФЕ НЕ ТОЛЕРИРА РЕПРЕСИВНИ ДЕЙСТВИЯ ПОД КАКВАТО И ДА Е ФОРМА. АКО СМЯТАТЕ, ЧЕ СРЕЩУ ВАС СА ПРЕДПРИЕТИ РЕПРЕСИВНИ ДЕЙСТВИЯ, ТРЯБВА НЕЗАБАВНО ДА СЪОБЩИТЕ ЗА ТОВА.**

## Нулева толерантност към репресивните действия

MetLife се ангажира да предотвратява и да се бори срещу репресивните действия в защита на своите служители. MetLife забранява всякаква форма на репресивни действия срещу служител, който е изразил притеснение добронамерено или е съдействал по време на разследване на евентуално нарушение на нашия Кодекс, нашите политики или законите и нормативните разпоредби.

### Какво представлява отмъщението?

Отмъщението е нападане или третиране на служители по по-неблагоприятен начин, защото са участвали в защитена дейност. Примерите за защитена дейност включват, но не се ограничават, до изразяване на притеснения, свързани с тормоз, участие в разследване или отказ от изпълнение на инструкции за извършване на нещо, което би било нарушение на политиките на MetLife.

**Ако знаете или подозирате, че вие или друго лице е станало обект на репресивни действия, моля, съобщете за това незабавно.**



### Съвет за ръководителя!

Никога не се ангажирайте в репресивни действия и предотвратявайте репресивни действия срещу другите. Вашите действия са видими за вашите служители. Разграничавайте действия, които се считат за репресивни, и не участвайте в тях. Споделете със служителите си, че могат да се обръщат към вас, ако имат съмнения, че те или друго лице е обект на репресивни действия, и че техните притеснения ще бъдат разгледани по възможно най-подходящия и поверителен начин.

Като ръководител е важно да демонстрирате на служителите, че полагаме усилия да поддържаме работна среда без репресивни прояви.

### Примери за директни репресивни действия включват, но не се ограничават до:

- Понижаване или уволняване на служител без основателна бизнес причина.
- даване на необоснована или несправедлива отрицателна оценка за представянето;
- Ограничаване или намаляване на обезщетението без основателна бизнес причина.
- Отнемане на облаги или възможности за обучение, на които служителят има право и които се предоставят на всички останали.
- Говорене по неуважителен или неоснователно груб начин или постъпки, които унищожават служител.

### Примери за косвени или леки репресивни действия включват, но не се ограничават до:

- Възлагане на нежелана работа на служителя или произволно увеличаване или намаляване на натоварването в работата без основателна бизнес причина.
- Издаване на дисциплинарно наказание на служител за проблеми с изпълнението или поведение, за което други служители, които са имали същото поведение, не са били наказани.
- Задържане на информация или изключване на служител от срещи, събития или дискусии, в които трябва да участва.
- Преднамерено въздържане от изразяване на похвала към служител за добре свършена работа.
- задаване на нереалистични срокове с цел служителят да се провали;

В някои случаи предприемането на законни действия, свързани със заетостта на служител, който се ангажира със защитена дейност, особено когато тези действия са близки във времето, може да създаде усещането за отмъщение и да създаде правен риск. Затова винаги бъдете нащрек за действията си, когато се ангажирате със служители, които са подали сигнал за проблем или са участвали в разследване.



# Запазване на нашия начин на работа

---

## В този раздел:

Избягване на конфликти на  
интереси

Отговорна комуникация

Етично предлагане на нашите  
продукти и услуги

Предотвратяване на подкупите  
и корупцията

Спазваме санкциите

Предотвратяване на  
изпирането на пари

Разумно ангажиране в  
Спазваме правилата за  
връзки с правителството

Лоялна конкуренция

Не търкувайте, ако имате  
достъп до съществена необявена  
публично информация

## Избягване на конфликти на интереси

Като служители на MetLife не бива никога да поставяме личните си интереси или облаги над интересите на MetLife, нашите клиенти и акционери. „Конфликт на интереси“ възниква тогава, когато личните ви интереси по някакъв начин се преплетат или изглежда, че се преплитат, с възможността да сте обективни или изпълнявате задълженията си към MetLife. Това включва ситуации, в които личните ви интереси не съвпадат с интересите на MetLife, нашите клиентите и акционери.

Важно е да разберете, че конфликт на интереси може да съществува дори да не се е случило нищо неетично или неправилно.

Не забравяйте, че макар и конфликтната ситуация невинаги да представлява нарушение на политиката на MetLife, въздържането от незабавно разкриване на възможен конфликт представлява нарушение на нашия Кодекс.

Ако се съмнявате дали да разобличите външна бизнес дейност, лични отношения, финансов интерес или друга ситуация, потърсете насоки от вашия ръководител, висш ръководител от вашето направление или Глобална етика.

Като цяло е най-добре да предоставите цялата информация по въпроса във вашия въпросник, за да може да се направи оценка въз основа на конкретните факти и обстоятелства.

Носим отговорност към MetLife, нашите клиенти, акционери и едни към други да действаме почтено и отговорно. Всяка година всички служители на MetLife са длъжни да попълнят въпросник, за да идентифицират действителни, предполагаеми и потенциални конфликти на интереси чрез нашата Програма за разкриване на конфликти на интереси и да съдействат на всички планове или разследвания на ръководството, произтичащи от това разкриване. Информацията във вашия въпросник трябва винаги да е точна и актуална. Като предоставяте тази информация, вие защитавате MetLife, нашите клиенти, акционери, себе си и своите колеги и съдействате на MetLife да намали евентуални вреди, предизвикани от тези конфликти, включително загуба на доверие, почтеност или уронване на репутацията на MetLife.

### В случай на съмнение... ?

Какво става, ако трябва да направя промяна или да актуализирам въпросника си, а времето за годишната програма за разкриване на конфликти на интереси е изтекло?

Ако възникне възможен конфликт на интереси или трябва да промените информацията във вашия въпросник, говорете с вашия ръководител и след това актуализирайте своя въпросник, като посетите инструмента за разкриване на конфликт на интереси. Изберете „Показване на разкрития, достъпни за актуализация“ от началния екран. За насоки посетете сайта за Глобална етика.

### Съвет за ръководителя!

Ръководителите имат следните отговорности при управлението на конфликт на интереси:

- Да гарантират, че всички служители, за които отговарят, попълват в указания срок задължителния въпросник за конфликт на интереси.
- Прегледайте всички положителни отговори, изпратени от вашите служители в техните въпросници за конфликт на интереси, в рамките на необходимия срок.
- Ако е необходимо, да предават формулярите за разкриване към ръководители на по-високо ниво.
- Ако случаят го налага, да разработят управленски план за действие, който да бъде одобрен от всички ключови заинтересовани страни, и да гарантират, че служителят спазва изискванията.



### Научете повече

- Сайт за Глобална етика
- Членство в управителни съвети, организации с нестопанска цел и доброволчески дейности

1901 г. – Служителите в централния офис на тихоокеанското крайбрежие.





## Отговорна комуникация

Когато комуникираме с външни страни, трябва да пазим марката и репутацията на MetLife. В нашите комуникации трябва да се стараем да спазваме стандартите и принципите, които са важен фактор за успеха на MetLife.

Не забравяйте, че нямате право да давате изявления или да говорите от името на MetLife, освен ако не сте изрично упълномощени. Всички действия, свързани с медиите (напр. интервюта, съобщения за пресата), публични изказвания и лидерски речи, както и отправянето на покана към външни за MetLife лектори, изискват одобрение от висшето ръководство. Моля, незабавно отправяйте всички въпроси във връзка с медиите към [вашия Бизнес партньор по глобални комуникации](#).



### Научете повече

- [Политики за ангажиране на заинтересовани страни](#)
- [Политика по отношение на социалните мрежи](#)
- [Вътрешна социална политика](#)

Следвайте нашите общи насоки за взаимодействие на сайтове на социалните медии за бизнес и нестопанска (лична) употреба, включително, но не само: Facebook, Twitter, Pinterest, LinkedIn, Instagram, YouTube, блогове, уикита и чат стаи. Не забравяйте да проверите вашите местни политики и разпоредби, преди да предприемете каквито и да било действия.

- Бъдете прозрачни. Ако публикувате съдържание в социалните медии за MetLife или неговия бизнес, трябва ясно да посочите, че сте служител на MetLife и че изразявате свое собствено мнение.
- Спазвайте поверителност. Защищавайте поверителността на информацията за клиентите и търговските тайни на компанията, както и поверителната финансова и друга, свързана с бизнеса, информация.
- Проявявайте уважение. Не публикувайте неща, които разумно могат да се възприемат като дискриминационни, злонамерени, неприлични, заплашителни, сплашващи или които могат да представляват заплахи за насилие, малтретиране или тормоз. Примерите включват публикации, предназначени да навредят или саботират нечия репутация или които допринасят за враждебна работна среда на базата на статут, защитен от закона или фирмената политика. Не очерняйте клиентите, потребителите и доставчиците на MetLife.
- Бъдете точни. Проверете точността на информацията, преди да я публикувате. Ако направите грешка, трябва незабавно да я коригирате. Никога не публикувайте информация или слухове, които знаете, че са фалшиви, във връзка с MetLife, служители, клиенти, потребители, доставчици, хора, работещи от името на MetLife, или конкуренти.



Вътрешните комуникации са точно толкова важни, колкото и външните. Когато провеждате вътрешна комуникация, сте длъжни да спазвате нашия Кодекс, нашата вътрешна социална политика и всички приложими закони, за да защитите информацията на MetLife.

Не трябва да използвате сайтове на социалните медии или други външни комуникации, за да търсите бизнес или да популяризирате предложения за продукти и услуги, освен ако не е разрешено съгласно приложимите разпоредби и ако не е в рамките на одобрена от компанията програма или политика.



## Етично предлагане на нашите продукти и услуги

„Търговски практики“ означава дейност, която се извършва от или от името на MetLife с цел оказване на влияние върху решението на клиент по отношение на продукт или услуга.

MetLife е въвела култура на етични продажби, която акцентира върху справедливото отношение към клиента. Нашият Кодекс, нашите политики и управляващи закони гарантират, че осъществяваме бизнес по начин, който е справедлив, прозрачен и ясен. Нашите практики за етични продажби укрепват репутацията на MetLife и ни помагат да печелим доверието и лоялността на нашите клиенти, както и привилегиата да си партнираме с тях във финансовите им дела.

За да действаме в съответствие с нашите стандарти и цели, трябва да сме запознати и да се съобразяваме с политиките и процедурите, които се прилагат за нашите позиции в компанията, и:

- Изслушвайте нашите клиенти и бъдете отзивчиви към техните нужди.
- Да правим само изказвания, които са базирани на факти, достоверни и напълно точни.
- Да гарантираме, че разработените и предлаганите на пазара продукти са подходящи за целевите клиенти.
- Да позволяваме на нашите клиенти свободата да избират подходящи за тях продукти или услуги.
- Да обучаваме търговски представители, които да дават подходящи съвети на нашите клиенти и да се придържат към високите стандарти на MetLife.



### Научете повече

- [Политика на MetLife за глобални търговски практики](#)





## Предотвратяване на подкупите и корупцията

MetLife се ангажира да осъществява бизнеса си справедливо, честно и открито и провежда политика на нулева толерантност към всякакви форми на подкупи и корупция, извършени от служители на MetLife или от трета страна, действаща за или от името на MetLife. Казано накратко, подкупите и корупцията са абсолютно забранени.

Независимо от местното законодателство или политика MetLife строго забранява на служителите да предоставят „дребни суми“ или да предлагат нещо ценно с намерение да окажат влияние върху изпълнението на работните задължения на получателя. Неправомерните действия включват ускоряване на рутинно задължение или функция, получаване или запазване на бизнес или осигуряване на неправомерно бизнес предимство. Тази забрана важи при взаимодействие с държавни служители, доставчици, клиенти или други трети страни.

Трите основни типа корупционни дейности са подкупи, рушвети или изнудване.

- Подкуп – предлагане, даване, склоняване или получаване на нещо ценно с цел оказване на влияние върху действията на друго лице или дружество.
- Рушвет – договорена форма на подкуп, при която се извършва плащане на дадено лице с цел улесняване на трансакция или друга ситуация.
- Изнудване – използване на заплахи или отправяне на заплахи за получаване на пари, собственост или услуги.

Нямате право да предлагате или приемате подаръци и/или развлечения, за да повлияете на решение или да получите неправомерно предимство в бизнеса.

Американските и местните закони и нормативни разпоредби забраняват предлагането на преки или косвени услуги или по друг начин взаимодействие със санкционирани лица, дружества, държави или правителства. Политиките и процедурите на MetLife за нормативно съответствие със санкциите са разработени съгласно местните разпоредби за икономически санкции. Вие носите отговорност да се запознаете с политиките и процедурите, които важат за вас, и да ги спазвате.

Можете да давате и получавате подходящи, законни бизнес подаръци и развлечения във връзка с Вашата работа, при условие че подаръците и развлеченията са разумни по стойност, подходящи за случая и се дават открито и прозрачно, така че да не бъдат подозрения за неправомерно действие. Подаръците и развлеченията трябва да бъдат свързани с действителни, необходими бизнес отношения, но при никакви обстоятелства не могат да се предлагат подаръци или развлечения в замяна на благоприятно отношение към MetLife. Преди да дадете или приемете бизнес подаръци или развлечения от какъвто и да е характер, трябва да прегледате Глобалната антикорупционна политика и местната политика и да спазвате законовите изисквания. Подаръците и развлеченията в някои случаи изискват предварителното одобрение от вашия ръководител и спазване на изискванията в допълнение към навременното докладване.

Нямате право да предлагате или приемате подаръци и/или развлечения, за да повлияете на решение или да получите неправомерно предимство в бизнеса. Вижте Глобалната антикорупционна политика, за да определите дали разходите за подаръци, развлечения, храна, пътувания, настаняване или събития с билети, за или от държавен или не-държавен служител (напр. трети страни или клиенти), изискват предварителното одобрение и своевременното докладване на ръководителите и отдела по нормативно съответствие.

В хода на бизнеса ви се забранява да давате или приемате нещо ценно (например подарък), ако е:

- Екстравагантно или скъпо
- Пари или парични еквиваленти (като подаръчни карти), с изключение на случаите, когато местните политики позволяват малки суми за отбелязване на културни празници
- Всичко, забранено от управляващите закони и разпоредби
- Действителен или предполагаем подкуп или рушвет
- Услуги или непарични облаги (като обещание за работа)
- Предназначено да повлияе на някое действие или решение или да осигури по друг начин неправомерно предимство, за да подпомогне компанията при получаването или запазването на бизнеса



### Научете повече

- [Глобална антикорупционна политика](#)



## Спазваме санкциите

Приложимите закони и нормативни разпоредби забраняват предоставянето на преки или непреки услуги или други взаимоотношения със санкционирани лица, юридически лица, държави или правителства. Политиките и процедурите на MetLife за нормативно съответствие със санкциите са разработени съгласно местните разпоредби за икономически санкции.

Санкционираните страни обикновено се идентифицират в списъците за наблюдение на санкции, като част от ембарго, включващо конкретна държава, или като включени в определен бизнес сектор. Проверката на санкциите и общата информираност за предупрежденията за санкционирани държави са от решаващо значение за защитата на MetLife от риск от икономически санкции. Вие носите отговорност да се запознаете с политиките и процедурите, които важат за вас и вашия отдел, и да ги спазвате. Ако попаднете на знак за предупреждение за санкции, предайте на вашия ръководител и на Отдела по нормативно съответствие и изчакайте инструкции или напътствия, преди да продължите.



### Научете повече

- [Политика за информационна сигурност](#)
- [Сайт за осведоменост относно сигурността](#)

## Предотвратяване на изпирането на пари

Изпирането на пари е процес на превръщане на постъпленията от нелегални деяния в законни средства.

Изпирането на пари обикновено се извършва в три стъпки:

- Вкарване на пари или други активи, получени от незаконна дейност, във финансовата система.
- „Наслояване“ на активите чрез прехвърлянето им между различни сметки или финансови институции.
- Интегриране на активите обратно в действащата икономика (напр. покупка на къща).

За да предотвратим изпирането на пари, е необходимо да бъдем наблюдателни за предупредителни знаци и винаги да извършваме необходимите проверки на потенциалните ни клиенти и други трети страни. Като служители на MetLife е важно да подаваме сигнали, когато нещо предизвиква съмнение в нас или не ни изглежда съвсем редно.

Ако имате дори само подозрение за извършването на подкуп, корупция, изпиране на пари или потенциално нарушение на санкции, незабавно подайте сигнал по съответните канали. Ако имате въпроси, свържете се с [Борба с престъпления против финансовата система](#).





## Спазваме правилата за връзки с правителството

### Служителите могат да участват в политически и държавни дейности в своето лично време.

Не трябва обаче да използвате фирмено време, средства или имущество в подкрепа на която и да е политическа партия, организация или комитет, кандидат за публична длъжност или бюлетина, освен ако не е разрешено от закона и не е одобрено предварително от вашия местен [Контакт за връзки с правителството](#). Ако искате да заемате публична длъжност или да подкрепите политически кандидат, партия или комитет, трябва да го правите само в лично качество, във вашето собствено време и без да използвате каквито и да било ресурси на MetLife.

#### В случай на съмнение...



**Искам да заема позиция в местната власт в моя град. Какво е необходимо да направя?**

Като служител на MetLife вие може да се кандидатира за федерален, държавен или местен политически пост или да бъдете избрани или назначени на федерален, държавен или местен политически пост. Не можете обаче да се кандидатира или да заемете такъв изборен или щатен пост от името на MetLife или като представител на MetLife.

Свържете се с [Глобални държавни отношения](#) преди да се насочите към тези роли.

### Взаимодействие с държавни служители

Трябва да внимавате при взаимодействие с [държавни служители](#). Може да е необходимо предварително одобрение и да се прилагат други изисквания, когато предлагате [нещо ценно](#), пряко или косвено на държавен служител от името на MetLife. В зависимост от приложимите закони и разпоредби това може да включва лични политически съдействия. Преди да предприемете каквито и да било действия, проверете вашите местни политики и насоки.

Служителите трябва да получат одобрението на висшето ръководство преди представяне на външна благотворителна организация на работното място или използване на [ресурси на MetLife](#) във връзка с подобни благотворителни организации, които ангажират правителствени и/или избрани длъжностни лица, техните съпруги или кандидати за политически постове. Обърнете се към политиките за взаимодействието на служители на MetLife с държавни служители и длъжностни лица и Глобалната политика за борба с корупцията за повече информация.

Ангажирането с държавни служители задължава MetLife и/или нейните служители да се подлагат на нормативна процедура по разкриване на информация и други изисквания. Свържете се с отдела за глобални държавни отношения, преди да се ангажирате със следните дейности, ако това е във връзка с вашата роля в MetLife или в подкрепа на бизнеса на MetLife:

- Свързване с държавен или публичен служител или ангажиране на трета страна, за да го направи от наше име
- Присъединяване към каквато и да е асоциация или професионална организация, която работи с държавни служители



#### Научете повече

- [Взаимодействие на служителите с държавни служители и длъжностни лица](#)
- [Политики за ангажиране на заинтересовани страни](#)
- [Глобална антикорупционна политика](#)



## Лоялна конкуренция

Законите за конкуренцията, известни също като антимонополни, антикартелни и антитръстови закони, са създадени за запазване и насърчаване на свободна и открита конкуренция, ефективни услуги и продуктивна икономика. Всички дейности или поведения, които намаляват или елиминират конкуренцията, са предмет на внимателно разглеждане. Даже привидността за споразумение с конкурент може да бъде достатъчна да предизвика разглеждане и да доведе до сериозни наказания. Необходимо е да правите всичко възможно да предотвратявате дори неумишлените нарушения на тези закони.

В MetLife ние се отнасяме към останалите по начина, по който искаме да се отнасят към нас, включително към нашите конкуренти, а това означава, че проявяваме уважение. Трябва да избягвате да правите пренебрежителни изявления относно конкурентите на MetLife, техните продукти или услуги. В MetLife ние създаваме справедлива и силна конкуренция и спазваме всички закони и нормативни изисквания в държавите, където развиваме бизнес дейност.

Когато контактувате с конкурентите ни, най-добре е да избягвате дискусии за определена поверителна бизнес информация и незабавно да преустановите разговора, ако бъдат повдигнати тези или подобни теми.

Ако имате въпроси, свързани със законите за конкуренцията, свържете се с [PublicCompany.law@metlife.com](mailto:PublicCompany.law@metlife.com).

### Никога не бива да:

- фиксирате цените или условията за продуктите и услугите, които продаваме;
- се съгласявате умишлено да разделите пазари, клиенти или територии;
- се съгласявате да се конкурирате за клиенти или за специфични бизнес дейности;
- се съгласявате да бойкотирате клиенти, доставчици или други конкуренти;
- да се съгласявате да фиксирате заплати и/или да се съгласявате на неизгодни споразумения.



### Научете повече

- [Насоки за антитръст](#)





## Не търгувайте, ако имате достъп до съществена необявена публично информация

Нямате право да купувате или продавате ценни книжа, при условие че знаете непублична информация, която е съществена по отношение на ценните книжа, включително ценни книжа на MetLife. „Операции с ценни книжа от лица с достъп до вътрешна информация“ са случаите, в които купувате или продавате ценни книжа в подобен момент. „Подхвърляне на информация“ е даването на съществена необявена публично информация на някой друг, който след това купува или продава свързаните с нея ценни книжа.

1868 г. – Представяне на MLIC на света.



В MetLife ние поддържаме доверието на нашите акционери, клиенти и трети страни, като не търгуваме с ценни книжа, когато имаме достъп до съществена необявена публично информация, и не подтикваме други лица да го правят. В работата си може да получите достъп до съществена, необявена публично информация за MetLife, нашите клиенти и друга компания. Тъй като дефиницията на съществена необявена публично информация е много разтеглива, трябва да помислите добре, преди да търгувате с ценни книжа, и не бива да обсъждате чувствителна или поверителна информация относно MetLife или друга компания със семейство, приятели или колеги.

### В случай на съмнение... ?

Как мога да знам дали информацията е съществена?

Информацията е важна, ако е вероятно тя да повлияе на пазарната цена на ценните книжа или ако има значителна вероятност благоразумен инвеститор да прецени тази информация за важна при вземане на решение за покупка или продажба на въпросните ценни книжа. Примерите могат да включват важна информация като финансови резултати, сливания и придобивания, покупки или продажби на дейност, нови продукти или дейности или промени в изпълнителното ръководство. Търговията с вътрешна информация и подтикването са в нарушение на политиката на MetLife и местните закони. Ако имате въпроси, свързани с материална непублична информация, свържете се с [PublicCompany.law@metlife.com](mailto:PublicCompany.law@metlife.com).

### В случай на съмнение... ?

Не живея в САЩ, мога ли да получа наказание за търговия с вътрешна информация?

Да. Като служител, ако нарушите този Кодекс или политиката за търговия с вътрешна информация на MetLife, MetLife има право да предприеме дисциплинарни действия до и включително прекратяване на трудовите взаимоотношения. Освен това има вероятност да отидете в затвора, да ви бъде наложена глоба, да бъдете задължени да възстановите материалните щети и да станете обект на други правни последици съгласно местното законодателство.



### Научете повече

- [Политика на MetLife за търговията с вътрешна информация](#)



# Защита на нашата собственост

---

В този раздел:

Използваме отговорно данните

Опазване на нашата собственост

Защита на личната информация

Поддържане на точна документация



## Използваме отговорно данните

Тъй като сме дигитална компания, за нас данните са изключително важен актив. Ежедневната ни работа зависи от точността и качеството на нашите данни. Вие носите отговорност за разбирането на типа данни, с които работите, и целите, за които трябва да се използват, както и за управлението на потенциални рискове и отговорности. С всички данни, с които боравите, трябва да се работи отговорно, за да се гарантира тяхната неприкосновеност, да се защити поверителността на хората и да се изгради доверие. Нашата политика за управление на данните дава насоки, които да гарантират, че данните са налични, използваеми, с високо качество и защитени. Трябва много отговорно да се отнасяме с данните на нашите клиенти, служители и трети страни.



### Научете повече

- [Политика за управление на данни в MetLife](#)





## Защита на личната информация

MetLife има траен ангажимент да осигурява защита на личните данни. Нашите клиенти, служители и трети страни ни се доверяват, за да защитаваме и ограничаваме употребата на техните лични данни и да зачитаме тяхната поверителност. Личната информация е всяка информация, която идентифицира или може да идентифицира пряко или непряко дадено лице, например име, имейл адрес, ЕГН, номер на сметка, здравна информация, потребителско име и парола.

### В случай на съмнение...



**Искам да завърша този работен проект на личния си домашен компютър. Мога ли да изпратя необходимите файлове на личния си имейл адрес?**

Не изпращайте файлове, съдържащи лична информация, на личен имейл адрес (включително вашия собствен). Нарушение на ИТ политиките и стандартите на MetLife е изпращането на лична информация, съхранявана от MetLife, на личен имейл адрес, както и работа на персонален компютър, а не на издадено от MetLife устройство. Използвайте само имейла на MetLife за изпращане и получаване на файлове, съдържащи лична информация.

MetLife оперира в много държави, в които законите и нормативните разпоредби определят как личната информация може да се преглежда, събира, съхранява, обработва, пренася и унищожава. Възможно е да са приложими допълнителни правни ограничения при обработването на чувствителна лична информация. Важно е да се знае какво е лична информация и да се спазват законите и регламентите за поверителност в държавата или държавите, в които осъществявате бизнес.

Всички служители на MetLife са длъжни да предотвратяват, идентифицират и съобщават за инциденти с лични данни. Инцидент с лични данни представлява възможно разкриване, предоставяне, загуба, неправомерна употреба или неправилно насочване, които могат да застрашат личната информация. Дори невинни действия като погрешно изпратен имейл, биха могли да доведат до инцидент с лични данни, ако съдържат лична информация. Инцидентът с лични данни може да се счете или да не се счете за „пробив“ според разпоредбите на приложимото законодателство за защита на данните. Важно е да докладвате за всякакви подозрения за инциденти с лични данни на вашия ръководител и чрез инструмента за подаване на сигнал или подходящ местен канал. MetLife определя дали е възникнал пробив в данните въз основа на приложимите закони за поверителност и според ситуацията уведомява регулатор(и) и/или физическо(и) лице(а).

Примери за инциденти с лични данни включват, но не се ограничават до:

- Изпращане на документи с лична информация по имейл или по пощата на неправилния получател;
- Изпращане на лична информация до вашия личен имейл адрес, който не е от MetLife;
- публикуване на лична информация в незащитен споделен сайт;
- изгубване на фирмен лаптоп, телефон или друго устройство.

### Изисквания за поверителност:

- Сведете до минимум събирането, споделянето и използването на лична информация само до степен, необходима за изпълнение на служебните задължения.
- Събирайте, използвайте и обработвайте лична информация само по начин, който съответства на целите, посочени в декларацията за поверителност, и след получаване на приложимото съгласие или упълномощаване.
- Спазвайте изискванията на MetLife за поддържане на „чисто бюро“ и унищожаване на информация.
- Изпращайте по сигурен начин (напр. като използвате криптиране) имейли, съдържащи лична информация, до получатели извън компанията.
- Споделяйте личната информация само с одобрени трети страни и само за легитимни бизнес цели.
- Консултирайте се с правния отдел, преди да прехвърляте лична информация през държавни граници, тъй като в някои държави това е забранено.

Ако имате въпроси относно поверителността и правилното използване на лична информация, моля, обърнете се към отдела по нормативно съответствие или юридическия отдел.



### Научете повече

- [Глобална политика за поверителност](#)



## Опазване на нашата собственост

Собствеността на MetLife включва всичко, което MetLife притежава или използва, за да осъществява бизнеса си. Активите варират от сгради, компютри и мобилни устройства, които MetLife предоставя, до имейли през мрежата на MetLife и нашата интелектуална собственост. Собствеността на MetLife ви е поверена, за да я използвате в работата си и да я пазите от повреда, загуба, злоупотреба и кражба. Периодичната употреба на собствеността на MetLife за лични цели е разрешена; трябва обаче личната употреба да не пречи на служебната и да не нарушава нашите политики или приложимия закон.

1868 г. – Кожена кутия, в която са се съхранявали активите на компанията.



Не трябва да имате очаквания за поверителност, когато използвате собственост на MetLife. Използването на собствеността на MetLife от вас може да се следи. Всеки имейл, който изпращате през мрежата на MetLife, документ, който изтеглите и съхранявате на компютъра си, или код, който разработвате по време на работата си, е собственост на MetLife.

MetLife инвестира значително време и пари, за да разработи и защити нашата поверителна информация и интелектуална собственост като патенти, авторски права, търговски марки и търговски тайни като ценни активи на MetLife, включително всички, създадени от вас във връзка с работата ви за MetLife.

Ако сте създали интелектуална собственост, свързана с вашата работа, докато сте служител на MetLife, тогава MetLife я притежава, освен ако не отговаряте на определени критерии съгласно нашите политики и/или съгласно закона. Не забравяйте, че MetLife остава собственик на тези активи, дори и след като напуснете MetLife.

Не бива да използвате интелектуална собственост на трета страна, освен ако тази интелектуална собственост не е предоставена под лиценз на MetLife. Използването на снимки, графични изображения, софтуер, музика и друг вид интелектуална собственост от името на MetLife обикновено се счита за търговска употреба и като такава изисква определени разрешения преди използване. Правният отдел е на разположение, ако имате нужда от съдействие за идентифициране и използване на подобни материали.

### В случай на съмнение...



#### Мога ли да поставя снимка в презентацията си?

Преди да използвате снимка, трябва да проверите дали може да я използвате в съответствие с приложимите закони, както и с изискванията за съгласие. Ако е собственост на трета страна, трябва да проверите дали MetLife е осигурила правата за ползването ѝ. Ако имате въпроси, свържете се с Правния отдел.



### Научете повече

- [Политика за информационна сигурност](#)
- [Сайт за осведоменост относно сигурността](#)





## Поддържане на точна документация

Като голяма компания за финансови услуги, нашите клиенти, акционери и други лица очакват документацията ни да бъде точна, надеждна и пълна. От изключителна важност е да отговаряме на очакванията на нашите ключови заинтересовани страни, за да укрепим доверието, да демонстрираме финансовата си стабилност и да осигуряваме условия за нас и околните да вземат подходящи бизнес решения. Трябва също така стриктно да спазваме всички закони и наредби, регулиращи разкриването на информация, финансовата отчетност, счетоводство и документацията.

Като служител на MetLife трябва да използвате отговорно всички видове данни, до които имате достъп, и да осъществявате контрол върху тях. Точността на нашите документи и отличната ни репутация зависят от това всеки служител да допринася за прецизността, последователността, навременността и завършеността на всички финансови, счетоводни и оперативни документи.

От време на време е възможно MetLife да бъдат обект на одит или разследване. Политиките и законите или нормативните разпоредби на MetLife изискват да оказваме пълно съдействие по отношение на всички уместни молби за предоставяне на информация. Освен това не бива да се опитваме да влияем или да пречим на одит или разследване, и трябва винаги да предоставяме най-точната информация, с която разполагаме.



### Научете повече

- [Кодекс за бизнес етика на финансовото управление](#)

### В случай на съмнение... ?

**Направих малка грешка в отчета за разходи, който току-що подадох – сумата, която въведох, е малко по-различна от действителната. Трябва ли да коригирам отчета?**

Да, тъй като MetLife е компания за финансови услуги, всички документи трябва да се поддържат безупречни и абсолютно точни. Дори и най-малките несъответствия могат да предизвикат безпокойство на регулаторните органи и одиторите.

### В случай на съмнение... ?

**Не работя във финансовия отдел, важат ли за мен изискванията на Кодекса, касаещи поддържането на изрядна документация?**

Да, всички служители на MetLife носят лична отговорност за поддържане на служебната документация точна, пълна и достоверна. Същият стандарт важи за всички отчети и документи, подготвени за вътрешни или външни нужди.



Поддържане на точна документация (продължение)

Всички официални и неофициални документи трябва да се поддържат в съответствие с нашата програма за управление на жизнения цикъл на информацията. Документите трябва да се съхраняват съгласно График за запазване на документи на MetLife и да се унищожават по сигурен начин след изтичане на срока за тяхното запазване. Неофициалните документи трябва да се унищожават по сигурен начин, когато вече не са необходими, и не бива да се запазват за по-дълго от шест години. Всяка информация, определена за законно задържане или за целите на разследване, трябва да се запази. Никога не бива да укривате, прикривате, унищожавате, редактирате, фалшифицирате или изопачавате информация, определена за законно задържане или други цели.

1868 г. – Първата полица на MLIC.

*Wife of F. A. M. ... call to day.*  
*No Accident Prob 1 to 3*

46.50  
 14  
 747.34  
 23.6%

**Metropolitan**  
 LIFE INSURANCE COMPANY,  
 OFFICE, No. 243 BROADWAY, NEW YORK.

Life of <i>Henry K. Pashley</i>	No. <i>582</i>	Date <i>March 25</i>	IS <i>68</i>
Term <i>Life</i>	Amount \$ <i>5000</i>	Age <i>22</i>	Premium <i>92.50</i>
Amount of Loan <i>46</i>	Interest <i>2.76</i>	Payments <i>Semi-Annual</i>	<i>3.67</i>

These blanks are not to be filled by Agents.

1. NAME OF THE PERSON for whose benefit the Insurance is applied for. What is his relationship to you? <i>Wife</i>	RESIDENCE. <i>Williamsville</i>
2. NAME, AT FULL LENGTH, of party whose Life is proposed for insurance. <i>Henry K. Pashley</i>	OCCUPATION. <i>Bookkeeper</i>
3. A—Is your LIFE now insured? B—If so, in what Company or Companies, for what amount, and in what year? C—Has any Life Insurance Company declined granting a Policy on your Life?	RESIDENCE. PLACE OF BUSINESS.
4. STATE THE PLACE and date of your birth. <i>NY State 1846 Aug 10</i>	Place. <i>NY</i> County. <i>Richmond</i> State. <i>N.Y.</i>
5. WHAT IS YOUR AGE at nearest birthday? <i>22</i>	B. Are you married? <i>Married</i>
6. A—SUM TO BE INSURED. B—What kind of Policy is now applied for? <i>Life</i>	Annually. <input checked="" type="checkbox"/> Semi-Annually. <input type="checkbox"/> Thrice-Annually. <input type="checkbox"/> Quarter-Annually. <input type="checkbox"/> Loan. <input checked="" type="checkbox"/> With Profits. <input type="checkbox"/>
7. Is the PREMIUM to be paid annually, semi-annually, thrice-annually, or quarterly; whether with or without participation in Profits; and do you wish a loan of one-third?	A. <i>Yes</i> B. <i>No</i>
8. A—HAVE YOU BEEN vaccinated or had the Small Pox? B—HAVE YOU had Yellow Fever?	<i>No</i> <i>No</i>
9. HAVE YOU RESIDED out of the United States, or in Southern or Western States; if so, where, how long, and for what purpose (business, pleasure or health)?	<i>No</i>
10. HAVE YOU EVER had Dropsy, Paralysis, Consumption, Spitting of Blood, Scrofula, Gout, Rheumatism, Fits, Liver Complaint, or been subject to Cough, Dyspepsia, Dysentery, Bilious Colic or Diarrhoea?	<i>No</i>
11. HAVE YOU HAD during the last seven years, any sickness or disease; if so, of what nature; how long since, and what Physician was consulted?	<i>No</i>
12. WHAT IS THE present state of your health? A. <i>Yes</i> B. <i>Yes</i>	FATHER? <i>Yes</i>
13. A—ARE YOUR HABITS of life correct and temperate? B—Have they always been so?	Age if Living? <i>22</i> State of Health? <i>Good</i> Age at Death? <i>—</i> Cause of Death? <i>—</i>

*General Agent at*

X. B--Agents are particularly requested to see that all names and



Научете повече

- Глобална политика за управление на жизнения цикъл на информацията
- График за запазване на документите на MetLife



# Оперативна устойчивост

---

В този раздел:

Създаваме положително въздействие

Защитаваме околната среда

В полза на нашите общности



## Създаваме положително въздействие

MetLife се фокусира върху създаването на положително въздействие за клиентите, служителите, акционерите, общностите и околната среда, като привежда целите на компанията за устойчивост в съответствие със своята цел и бизнес мисия. В основата на нашия бизнес е устойчивата работа, в съответствие със солидни екологични, социални и управленски принципи.

Нашият подход към устойчивостта е съобразен с целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР), за да допринесе за значителна промяна по целия свят. Въпреки че подкрепяме всички ЦУР, ние сме дали приоритет по-специално на четири цели, като се има предвид тяхното значение за нашия бизнес: добро здраве и благосъстояние, достоен труд и икономически растеж, намалено неравенство и дейности за опазване на климата.

През 2020 г. станахме първата американска застрахователна компания, която се присъедини към Глобалния договор на ООН (UNGC), най-голямата инициатива за корпоративна устойчивост в света, която призовава компаниите да приведат своите операции и стратегии в съответствие с десет универсални принципа в областта на правата на човека, труда, околната среда и борбата с корупцията. Ще продължим да използваме тези принципи като важни насоки за фокусиране на нашата работа.

## Защитаваме околната среда

Изграждането на бъдещето означава да защитим околната среда и да гарантираме спокойно бъдеще за нашите служители, клиенти, общности и акционери. Следвайки нашите екологични цели в партньорство с нашите служители, клиенти и бизнес партньори, MetLife се стреми да повлияе на значими промени чрез минимизиране на емисиите на парникови газове и прилагане на по-устойчиви начини на работа и живот в целия свят.

Горди сме, че сме първата американска застрахователна компания, постигнала въглероден неутралитет и продължаваме да правим големи крачки по отношение на приоритетите си, включително стартирането на нашите екологични цели до 2030 г. Като една от най-големите компании за финансови услуги в света, ние осъзнаваме, че можем да направим много повече за справяне с изменението на климата и защита на околната среда, и ще продължим да търсим допълнителни начини за намаляване на нашето въздействие и изграждане на устойчивост в условията на бързо променящ се свят.



### Научете повече

- [Устойчивост в MetLife](#)
- [Фондация MetLife](#)
- [Цели за околната среда до 2030 г.](#)
- [Глобален договор на ООН \(UNGC\)](#)

## В полза на нашите общности

Фокусът на MetLife върху финансовото здраве през целия живот, от детството до пенсионирането, е неразделна част от нашата бизнес стратегия и начина, по който създаваме стойност за хората - чрез нашите инвестиции, страстта и доброволчеството на нашите служители и усилията на фондация MetLife. Фондация MetLife си партнира с организации с нестопанска цел и социални предприятия, за да създаде финансови здравни решения и да изгради по-силни общности, като същевременно ангажира доброволци сред служителите на MetLife, за да помогне за усилване на въздействието. Служителите на MetLife помагат за набирането на средства в подкрепа на местни каузи, отделят време и талант и предоставят про боно подкрепа на организации от социалния сектор чрез консултации, виртуални сесии и др.

**1900-те – Медицинска сестра на MetLife поставя ваксини.**





СЪДЪРЖАНИЕ

ПРИЗНАВАНЕ НА  
КОДЕКСА

ГРИЖА ЗА  
НАШИТЕ  
СЛУЖИТЕЛИ

ЗАПАЗВАНЕ НА  
НАШИЯ НАЧИН НА  
РАБОТА

ЗАЩИТА НА  
НАШАТА  
СОБСТВЕНОСТ

ОПЕРАТИВНА  
УСТОЙЧИВОСТ



# Речник на термините



## Речник на термините

### Ресурси на MetLife

Съгласно широката дефиниция включват, наред с други неща, интелектуална собственост на MetLife, офис площи, телефони (стационарни и мобилни), компютърно оборудване, мрежа и системи, факс машини, електронна поща, визитни картички на MetLife, бланки на MetLife, копирни машини, принтери, списъци с имейли, офис консумативи и административна поддръжка.

### Външна бизнес дейност

Всяка заетост, участие или интерес в бизнес или организация извън основната ви роля в MetLife.

### График за запазване на документи

Официален документ към политиката, в който са изложени стандартни, законово одобрени графици за запазване и указания за разпореждане с документацията, независимо от начина на съхранение.

### Добросъвестност

Добросъвестност означава, че не сте злонамерени и не предоставяте нарочно подвеждаща или фалшива информация.

### Документи

Информация във физически или електронен формат, която към момента на създаването или получаването си има текуща бизнес или правна стойност и политиката на MetLife изисква нейното запазване. Примерите включват, но не само: файлове на клиенти, файлове с оплаквания, подписани договори, файлове за персонала и застрахователни документи.

### Държавен служител

Всички длъжностни лица, служители (независимо от положение или ниво) или служби, които действат официално от името на държавно учреждение или държавно дружество, което е собственост или се контролира на държавата.

### Законно задържане

Процес на запазване на информация, която има вероятност да е свързана с предстоящо или разумно очаквано съдебно действие, съдебен спор, данъчна процедура, разследване или други въпроси, определени от съвета на MetLife.

### Лично взаимоотношение

Взаимоотношение с член на семейството или друго лице, с което сте в близки отношения, което може да повлияе на обективността ви при вземане на бизнес решения.

### Инструмент за подаване на сигнал

Централизиран интерфейс, чрез който служителите на MetLife могат да имат достъп до всички ресурси за подаване на сигнал, налични в компанията. Целта на този портал е да осигури на служителите безопасен и лесен начин за повдигане на въпроси и съмнения и поставяне на проблеми, както и да насърчи култура на подаване на сигнали в рамките на компанията.

### Неофициална документация

Информация във физически или електронен формат, която няма текуща бизнес или правна стойност или изисквания за запазване. Примерите включват, но не само: чернови, работни файлове и копия на документи.

### Нещо ценно

Стоки, услуги или продукти, пари, еквивалент на пари, карти за подарък, ваучери, настаняване, храна, билети за събития, развлечения, ваучери за пътуване, специални услуги или привилегии, опции върху акции, отстъпки, заеми или обещание за назначаване (включително платен или неплатен стаж).

### Защитена лична характеристика

Лична характеристика, която е защитена от закона от тормоз/дискриминация. Примерите включват възраст и пол.

### Отмъщение

Отмъщението е отрицателна последица или наказание, наложено на служител за извършване на защитена дейност, като например подаване на сигнал за притеснение, участие в разследване или отказ от участие в поведение, което би нарушило политиките на MetLife. Отмъщението може да е пряко или непряко и е строго забранено.

### Съществена необявена публично информация

Информацията се счита за съществена за определени ценни книжа, като например акциите на компанията, ако има голяма вероятност информацията да повлияе на пазарната цена на ценните книжа или ако един разумен инвеститор може да сметне информацията за важна при решаването дали да купи или продаде тези ценни книжа. Информацията се счита за не-публична, докато не се споделя поверително или в отношения на доверие (или от някой, който я е получил по този начин), и докато тя не бъде включена в широко разпространено оповестяване и е минало достатъчно време за пазара да я „възприеме“.

### Трета страна

Доставчик, изпълнител, консултант, конкурент, клиентска организация или външен бизнес партньор на MetLife.

### MetLife

Това е MetLife, Inc. и всички нейни подразделения и филиали, което означава всяка корпорация, сдружение, дружество с ограничена отговорност, тръстова компания или друго юридическо лице, което се контролира от MetLife, Inc. пряко или косвено, чрез един или няколко посредника.



